

君子懷德

古德夫教授紀念文集

後學江中教人黃征韻歌



主編 邱鳴皋

南京師範大學出版社
NANJING NORMAL UNIVERSITY PRESS





君子懷德

古德夫教授紀念文集
後學江明敬、黃征、鮑毅 題

主編
邱鳴皋

南京師範大學出版社
NANJING NORMAL UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

君子怀德：古德夫教授纪念文集 / 邱鸣皋主编.

—南京：南京师范大学出版社，2010.8

ISBN 978-7-5651-0212-7/K · 59

I. 君… II. 邱… III. 古德夫(1914~1990)—纪念文集

IV. 1K825.5-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 164308 号

书 名	君子怀德 古德夫教授纪念文集
主 编	邱鸣皋
责任编辑	崔 兰
出版发行	南京师范大学出版社
地 址	江苏省南京市宁海路 122 号(邮编 210097)
电 话	(025)83598077(传真) 83598412(营销部) 83598297(邮购部)
网 址	http://press.njnu.edu.cn
电子信箱	nszbb@njnu.edu.cn
印 刷	兴化市印刷有限责任
开 本	787×960
印 张	22
插 页	2
字 数	317 千
版 次	2010 年 12 月第 1 版 2010 年 12 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978 7 5651 0212 7/K · 59
定 价	40.00 元

出 版 人 闻玉银

南京师大版图书若有印装问题请与销售商调换

版权所有 侵犯必究

弁 言

为我的老师古德夫教授编一本纪念文集，我心里热乎乎的；手捧着这沉甸甸的书稿，我是百感交集。作为学生，能为老师编此纪念文集，以告慰老师的在天之灵，是责无旁贷的，也是幸运的。

古德夫老师是值得我们纪念的。他驾返道山虽已近 20 年，但他的同事和学生们仍然深切地怀念着他，发自内心地尊敬他，这足以说明他的精神已长留人间。《左传》有云：“大上有立德，其次有立功，其次有立言。虽久不废，此之谓不朽。”（襄公二十四年）古老师是当得起这片言语的。古老师一生，以教书育人为职志，传道授业，数十年如一日，学而不厌，诲人不倦，鞠躬尽瘁，为国家培养了大批人才；在他的身上，凝聚着中华民族的诸多优秀传统品质，如宽厚、诚实、勤奋、俭朴、淡泊、谦恭、克己让人等等，师表一世，感人至深。如此，堪称既立其德，又立其功。至于科研，古老师精于文字音韵学，这是传统国学的重要组成部分，是国粹，尤其在中古音韵研究上，青灯黄卷，兀兀穷年，发人所未发，而务求其精，故创获丰硕，建树卓著，是谓立言。既有此三立，且虽久不废，此之谓不朽。这是人们至今仍在尊敬他、怀念他的原因之所在，也是我们编辑这本纪念文集的原因之所在。古德夫老师确实是值得纪念的。

纪念古德夫老师，我们当然要努力学习他的高尚品德，且付诸教书育人、待人接物与自我修养的实践；同时要努力学习其刻苦研究的精

神,有所发现,有所发明,有所创造,精益求精,以实践立德、立功、立言的古训。我想,这也是古德夫老师所期望于我们的吧!

在主编这本纪念文集的过程中,得到多位师友的帮助。在此,谨以拳拳之忱,向诸位师友致以由衷的谢意!

邱鸣皋

2009年3月

目 录

「弁 言」

邱鸣皋(001)

「翰苑常青」

我的学术简历

古德夫(003)

宋跋本“王韵”与《切韵》

古德夫(006)

《广韵》、“王韵”、《切韵》大韵异同考

古德夫(021)

《广韵》反切的来源——《切韵》到《广韵》反切的改易

古德夫(037)

《说文》的声训

古德夫(046)

王念孙父子与校勘

古德夫(052)

致殷孟伦教授

古德夫(066)

致吴力生教授

古德夫(067)

《人格魅力》

- 深切怀念文字音韵学家古德夫教授
——李成蹊(071)
- 怀念古德夫老师
——徐立芳(076)
- 难忘的教诲
——邱鸣皋(079)
- 无限的思念——悼念敬爱的导师古德夫教授
——张爱民(083)
- 忆古师德夫先生
——王珏(094)
- 君子怀德——深切缅怀恩师古德夫先生
——杨亦鸣(098)
- 回忆恩师古德夫先生
——原新梅(109)
- 导师·老乡·父亲
——丁桂香(114)
- 深切怀念我的老师古德夫先生
——张洪超(116)
- 回忆古德夫先生
——吴庆峰(119)
- 纪念古德夫教授逝世 20 周年
——余明侠(124)
- 缅怀前辈古德夫先生
——王云度(125)
- 纪念古德夫教授仙逝 20 周年
——裴鸣若(126)

《温馨亲情》

我永远难忘的三舅

赵 蕴(129)

自强不息 垂范后世——忆父亲古德夫教授

古惠田(136)

春风风人 厚德载物——回忆父亲对我的教诲、指引与策励

古敬恒(144)

恩重如山 情深似海——回忆敬爱的伯父古德夫教授

古苏君(151)

难忘的恩情 不朽的精神——深切缅怀伯父古德夫教授

古中扬(155)

教授精神——深切怀念伯父古德夫教授

古 木(161)

忆 父 亲

古惠田(165)

梦父亲·记父亲

古敬恒(166)

忆 舅 爷

柯 可(167)

《学海骊珠》

兀兀十二载 巍巍成大功——读《敦煌经部文献合集》韵学之属

鲁国尧(171)

古德夫《汉语中古音新探》序

曹述敬(180)

中古音研究的路标和建树——学习古德夫教授《汉语中古音新探》

刘艳梅(184)

莫斯科语义学派：语义元语言研究

李葆嘉(194)

汉语转折复句的演变

——刘 利 郭燕妮(216)

句法词、语用词与语篇词的词类地位与特点

——王 珏(233)

《论语》中“也”的用法探析

——丁桂香(259)

数量短语中插入“多”的情况考察

——张成福 吴冬美(269)

释“合”

——吴庆峰(275)

论《说文·艸部》名词的释义方式

——赵伯义(286)

《型世言》词语零拾

——李 申 储诚发(297)

留学生字母词语的知晓度及其与中国人的比较

——原新梅(303)

试论“着”在现代汉语方言中的一个特殊音义

——苏晓青(322)

徐州方言别义异读与《广韵》又音比较

——乔秋颖(333)

后 记

——古敬恒(343)

翰苑常青

国有学，则虽亡而复
兴；国无学，则一亡而永亡。
何者，盖国有学则国亡而学不
亡，学不亡则国犹可再造；国
无学则国亡而学亡，学亡而国
之亡遂终古矣。

我的学术简历

古德夫

我出生于1914年，从小家父便教我读古诗、四书，以后由小学私塾而上唐河乡村师范，而教小学，而上信阳师范。而再教小学，已粗读群经诸子诗文，粗具中国史、哲学史、文学史、文字学之类的知识。又爱好文艺，上大学前后，曾写一些散文，大抵内容为宣传抗日，散投在河南、陕西等地报刊上。

1939年投考国立北平师范大学(后改为国立西北师范学院)，逐渐转向学术。谭戒甫先生讲群经诸子哲学史后，我曾译日本学者宇野哲人的《先秦哲学史》；何乐夫先生本王国维传授及自己的研究，教《说文》、甲骨文、金文，我曾写《古文字说文字原考》；黎锦熙先生以钱玄同先生及自己的研究成果教授音韵学，我曾写《说文声符古今音通检》，并写《唐河音系》。

1942年写《文艺心理学》。1953年曾译苏联学者库兹涅佐夫的《克雷莫夫评传》。

国家文字改革工作展开后，我积极推广普通话和汉语拼音方案，1956年江苏省教育厅曾调我到南京，在江苏全省中学教师北京语音训练班担任教学工作。又调查方言，写《苏北人怎样学习普通话》，《常州人学习普通话手册》(江苏人民出版社，1958)。1978年写《论入声》(《徐州师范学院学报》)，主要还是为推广普通话服务。

1956年调江苏师范专科学校(后改为徐州师范学院)，一直担任汉

语教研组长。开始教“现代汉语”，写有《现代汉语》绪论、语音、文字、修辞；又与同志合写《党的语言政策》；加上其他同志分工写的词汇、语法，曾被选为江苏全省高师函授教材，并为一些院校采用。1972年江苏省教育厅组织四所师院编写《现代汉语》，由徐州师院主持，以徐师原教材为主要参考，文字部分即以我写的“文字”为底本。我参加了文字、语音、词汇的编写工作。这部教材曾为省内外不少院校所采用。1983年出版《词汇基础知识》（合写，江苏人民出版社）。

后来我又兼教“古代汉语”，写《汉语音韵学》，注重应用。写有《说文声符及部首古声韵表》、《古音通假》、《诗词格律》、《诗词曲艺常用字检韵表》、《反切的应用》等。1972年复课后，又写《古汉语语法纲要》、《字词的意义》等。

1979年招收汉语研究生，曾担任“目录学概要”、“普通语音学”、“方言调查”等课程，都有讲稿。但主要是担任“古文字”和“音韵学”课。古文字以《说文》为主，兼及甲骨文、金文，写有《甲骨文讲稿》、《古文字基础》及一些论文，如《说文的声训》等。此外为适应四个现代化的要求，我还以现代字体为准，作《汉字结构的分析与汉字结构字码》，希望应用于科技（据《参考消息》报道，这个办法可用于电报、电脑）。

音韵方面，写了《说文古声韵易检》、《经典异文与古音通假》等论文。又深感《切韵》、“王韵”（王仁昫《刊谬补缺切韵》）、《广韵》有些问题尚待研究。如有人说《广韵》实即《切韵》，有人说“王韵”即《切韵》，但尚未见有全面的具体的材料说明。我从1963年起详校《广韵》与“王韵”，作“王韵”、《广韵》的比较，又作《切韵》、《唐韵》、敦煌本宋跋本“王韵”的比较，决定写《〈广韵〉、“王韵”、〈切韵〉异同考》，因“文化大革命”事起而中断。粉碎“四人帮”后恢复研究，现已基本完成，有些章节已经发表，如《宋跋本“王韵”与〈切韵〉》、《〈广韵〉、“王韵”、〈切韵〉大韵异同考》、《〈广韵〉训释的研究》，均见于《徐州师范学院学报》；有些即将发表，如《〈广韵〉、“王韵”、〈切韵〉小韵异同考》、《诸韵书残卷反切异同考》、《〈广韵〉反切的来源》等。通过具体材料的充分说明，“王韵”、《唐韵》、《广韵》虽同本于《切韵》，但各有异同，尤其《切韵》和《广韵》差别很大，语音已有显著不同，可供研究中古音的同志参考。此外我还写过《宋跋本

“王韵”校勘记》、《宋跋本、敦煌本“王韵”反切的比较》等。

从1980年起,各种学会开始成立,我先后参加中国语言学会、中国音韵学会、中国训诂学会,并为江苏省语言学会常务理事、顾问,徐州市语言学会副会长。每次开会我都提交论文,有的已经发表,如《王念孙父子与校勘》(刊于《徐州师范学院学报》,中国人民大学报刊复印资料转载)。

总之,我涉及的学术方面较广,但主要精力用于以下几个方面,重点是音韵、文字。

1. 从事文改、推普工作。曾写《苏北人怎样学习普通话》,《常州人(包括武进、江阴)学习普通话手册》(江苏人民出版社,1958);《现代汉语》语音,重点推广普通话,推行汉语拼音方案;文字方面重点宣传汉字简化问题。1956年国家文字改革委员会曾调我到该会工作,因学校缺汉语教师而未能成行。1978年我又写《论入声》(《徐州师范学院学报》),主要还是为推广普通话服务。

2. 编写汉语讲义。《现代汉语》写有绪论、语音、文字、修辞、词汇(讲义),《词汇基础知识》(合写,江苏人民出版社,1983),《古代汉语》写有《古汉语语法纲要》等。

3. 文字方面。写有《现代汉语文字》、《古文字基础》、《甲骨文概要》、《汉字结构的分析与汉字结构字码》(目的在应用于科技)。

4. 音韵方面。写有《汉语音韵学》、《说文声符古声韵表》、《说文古声韵易检》、《诗词曲艺常用字检韵表》、《诗词格律》、《唐河音系》、《〈广韵〉、“王韵”、〈切韵〉异同考》(已发表《宋跋本“王韵”与〈切韵〉》、《〈广韵〉、“王韵”、〈切韵〉大韵异同考》、《〈广韵〉训释的研究》、《宋跋本敦煌本“王韵”反切的比较》)将提供全面的具体的材料,证明《切韵》、“王韵”、《唐韵》的异同,证明《切韵》的语音已有变化,足以澄清一些模糊错误的说法。

现在正整理旧稿,并有新的写作规划,如计划写作《唐五代韵书汇编》等。

1987年5月15日写毕

(1993年6月,古德夫教授的学术专著《汉语中古音新探》由江苏教育出版社出版)

宋跋本“王韵”与《切韵》

古德夫

一、关于切韵的探索

韵书的产生和反切的应用很有关系，颜之推在《颜氏家训·音辞篇》中说：“孙叔然创《尔雅音义》，是汉末人独知反语。”陆德明的《经典释文》、张守节的《史记正义》，也有同样的说法。孙叔然名炎，是汉魏之间人。实际服虔、应劭已用反切注音，都较孙炎为早。反切的应用，大大提高了人们分析汉语音节结构的能力。以后根据写诗写韵文的需要，把韵部相同的字收列在一起，就形成了韵书。

最早的韵书是魏代李登的《声类》。封演《封氏闻见记》说：“魏时有李登，撰《声类》五卷，凡一万一千五百二十字，以五声命字，不立诸部。”其次是晋代吕静的《韵集》。《魏书·江式传》说：“（晋吕）忱弟静别放故左校令李登《声类》之法，作《韵集》五卷，宫商角徵羽各为一篇。”以后音书（为某书注音的书）、韵书逐渐多起来，形成了颜之推所说的“音韵锋出”的局面。“四声说”提出后，有的韵书又冠以四声的名称，如张谅的《四声韵林》，周彦伦的《四声切韵》，可能也改变了韵书的体制。可惜这些韵书都已亡佚了。

魏晋六朝的韵书都是个人的著述，没有严格的语音标准。照颜之

推的看法,他们虽然也有共同的倾向,即“共以帝王都邑,参校方俗,考核古今,为之折衷”。但是参校的方俗不同,考核古今的标准不同,自然难免有所差异,以致大家“各有土风,递相非笑”。

隋王朝建立以后,刘臻、颜之推、萧该等八人在陆法言家里讨论了一次。他们讨论了字音古今南北的不同,讨论了各家韵书的乖互之处。以严格的审音标准,论定了南北是非、古今通塞,解决了所有的疑难问题,拟定了新的语音系统。当时由陆法言记下了讨论的纲纪,后来他根据当时的记录写成了《切韵》。

《切韵》的音韵系统,是集中了九位学识渊博深懂音韵的人的智慧,在审度古今南北的实际语音、批判继承以前韵书的基础上拟定的,颜之推、萧该都是当时杰出的音韵学家。颜之推的《颜氏家训·音辞篇》,到今天还是研究中古语音的重要文献;萧该曾为《汉书》、《文选》等注音,《隋书·经籍志》也誉之为“名家”。因此陆法言《切韵》问世以后,时人对它便有很高的评价。长孙讷言说:“此制酌古沿今,无以加也。”王仁昫引时人的话说:“陆法言切韵,时俗共重,以为典规。”孙愐《唐韵序》说:“……韵集韵略,述作颇众,得失互分,惟陆生切韵,盛行于世。”后来历代封建王朝还把《切韵》或其修订本《唐韵》、《广韵》等作为科举取士作诗取韵的标准,一般字书的注音也以它们为重要根据。影响是很大的。

《切韵》是音书,陆法言写《切韵》的重点在辨音、在分析语音系统,由于字形字义不是研究的重点,因此训注比较简略,所收的字也较少。加以人们展转抄写,也难免讹误。于是又出现不少修订本,如唐代长孙讷言的笺注,王仁昫的《刊谬补缺切韵》,孙愐的《唐韵》,李舟的《切韵》等。

到了宋真宗景德四年(公元1007年),由于科举考试的需要,又命陈彭年等根据《切韵》及其修订本作了一次大的修订,大中祥符元年赐名为《大宋重修广韵》,后人简称《广韵》。

《广韵》是官修的韵书,很重视字形,且重视字义,收字又多,具有字典的性质,加以当时印刷术已经发明,遂广泛流传开来。《切韵》及以前的私人修订本,逐渐亡佚。《切韵》于宋代以后就不再见于公私著录,大

约宋代已亡佚了。

《切韵》写成于隋文帝仁寿元年(公元601年),《广韵》修成于宋真宗大中祥符元年(公元1008年)。时间经历了几百年。《广韵》的修订,除了据陆法言《切韵》外,还根据长孙讷言笺注,郭知玄、关亮、薛峋、王仁昫、祝尚丘、孙愐、严宝文、裴务齐、陈道周增加的字,“更有诸家增字及义理释训”。那么,《切韵》和《广韵》的语音系统是否完全一样?《切韵》原本究竟是什么样子?

一般人或是没注意这个问题,或是只注意《广韵》卷首的题字,说《广韵》根据的是陆法言撰本及各家增加字,于是就认为《广韵》和《切韵》完全一样,不过增加了一些字数,增加了一些文字训释而已。直到今天,还有这样的看法。王力先生在《汉语史稿》中说“一般所谓切韵系统,也就是广韵系统”,说明了这种情况。

其实以前的音韵学家早已注意到这个问题,不断进行探索,并有所发现。如顾炎武曾据颜元孙的《干禄字书》,知道唐时韵谱的次序“平声覃谈在阳之前,蒸登在盐之后,上去二声效此”(《音论》)。戴震考出《广韵》上声末四韵韵次应是赚檻俨范,去声末四韵韵次应是陷鉴酈梵(《声韵考》)。段玉裁发现夏竦《古文四声韵》齐后有移韵,先仙之后有宣韵,质后有聿韵,韵次也和《广韵》不同(《经韵楼集》)。钱大昕又发现徐锴《说文篆韵谱》痕韵并入魂部。乾嘉诸老根据前人间接材料,寻求《广韵》与以前韵书不同之处,已有所发现。只是由于材料不足,总难免推测,以致常有错误的论断。如戴震说“二百六韵盖法言之旧”,段玉裁误认孙愐《唐韵》韵次与《广韵》相同,都说错了。后来陈澧作《切韵考》,从反切入手进行研究,贡献很大。但是他的某些论断也不正确,如“广韵平上去入二另六韵,必陆氏之旧也”。文献不足,当然也不能责怪古人。

值得庆幸的是,近几十年从敦煌、新疆等地和清故宫陆续发现一些材料,使考证《切韵》的工作进入了一个新阶段。

早期发现的材料,少数是在国内发现的。有:

(1)唐写本《唐韵》残卷一种,是光绪三十四年(公元1908年)吴县蒋斧在北京书店购得的。王国维先生考定为孙愐《唐韵》。

(2)唐写本《刊谬补缺切韵》残卷一种,是在清故宫发现的。书名下